

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

ONDRÁŠEK Slovakia s.r.o Horná 1632 022 01Čadca	FT 314	Dátum vydania: 8.12.2004
		Dátum revízie: 14.03.2007
		Revízia: 2
		Strana 1 z 9

1 IDENTIFIKÁCIA LÁTKY (PRÍPRAVKU) A SPOLOČNOSTI (PODNIKU)

1.1 Identifikácia látky (obchodný názov): FT 314

1.1.1 Ďalší názov prípravku: -

1.2 Použitie prípravku:

ketónový atrament

1.3 Identifikácia spoločnosti (distribútor):

ONDRÁŠEK Slovakia s.r.o

Horná 1632, 022 01Čadca

IČO: 36 398 187

Telefón: 00421-(0)41-433 200 5

Fax: 00421-(0)41-433 200 6






1.4 Núdzový telefón:

Toxikologické informačné centrum

00421-(0)2-547 741 66

2 ZLOŽENIE ALEBO INFORMÁCIE O PRÍSADÁCH

2.1 Prípravok obsahuje nasledujúce nebezpečné látky:

Názov látky	EC číslo	CAS číslo	Klasifikácia	Výstražný symbol	R vety	Koncentrácia
butanón	201-159-0	78-93-3	F; R11 Xi; R36 R66 R67	 F Veľmi horľavý  Xi Dráždivý	11-36-66-67	60-70%
2-metoxypropán-2-yl acetát	203-603-9	108-65-6	R10 Xi; R36	 Xi Dráždivý	10-36	<10%
xylén <ZMES>	215-535-7	1330-20-7	R10 Xn; R20/21 Xi; R38	 Xn Škodlivý	10-20/21-38	<10%
benzínové rozpúšťadlá (ropné), ľahké, aromatické; benzín - nešpecifikovaný*	265-199-0	64742-95-6	Xn; R65	 Xn Škodlivý	65	<1%

*obsahuje menej ako 0,1% benzénu

3 IDENTIFIKÁCIA RIZÍK

3.1 Klasifikácia prípravku:

F; R11

Xi; R36

R66

R67

3.2 Negatívne fyzikálno-chemické účinky:

Veľmi horľavý.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

ONDRÁŠEK Slovakia s.r.o Horná 1632 022 01Čadca	FT 314	Dátum vydania: 8.12.2004 Dátum revízie: 14.03.2007 Revízia: 2 Strana 2 z 9
--	---------------	---

3.3 Účinky na zdravie ľudí:

Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky. Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat. Dráždi oči.

3.4 Účinky na životné prostredie:

Nie sú známe.

3.5 Možné zneužitie prípravku:

Neuvádza sa.

4 OPATRENIA PRVEJ POMOCI

4.1 Všeobecné pokyny:

Pri pretrvaní zdravotných ťažkostí, alebo v prípade nejasností upovedomte lekára a poskytnite mu informácie z tejto karty bezpečnostných údajov. Pri bezvedomí umiestnite postihnutého do stabilizovanej polohy: na boku s mierne zaklonenou hlavou a dbajte o priechodnosť dýchacích ciest. Nevyvolávať zvracanie! Ak zvracia postihnutý sám, dbajte aby nedošlo k vdýchnutiu zvratkov. Pri bezvedomí nepodávajte nič ústami.

4.2 Pri nadýchaní:

Postihnutého premiestnite na čerstvý vzduch a zabezpečte telesný a duševný kľud. Zabráňte prechladnutiu. Ak pretrváva dráždenie, vyhľadajte lekársku pomoc.

4.3 Pri kontakte s pokožkou:

Odstráňte kontaminované oblečenie. Zasiahnuté časti pokožky, pokiaľ je to možné umyte teplou vodou a mydlom alebo použite vhodný čistiaci prostriedok. Nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá alebo riedidlá.! Pri pretrvávajúcich dráždeniach, vyhľadajte lekársku pomoc.

4.4 Pri kontakte s očami:

Pri násilne otvorených viečkach najmenej 15 minút vyplachujte čistou, pokiaľ je možné vlažnou tečúcou vodou a vyhľadajte lekársku pomoc.

4.5 Pri požití:

Zabezpečte postihnutému kľud. Ústa vypláchnite vodou (len za predpokladu, že postihnutý je pri vedomí); nikdy nevyvolávajte zvracanie. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte obal prípravku alebo etiketu.

5 PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1 Vhodné hasiace prostriedky:

Práškové alebo penové hasiace prostriedky.

5.2 Hasiace prostriedky, ktoré sa nesmú použiť z bezpečnostných dôvodov:

Vodný prúd.

5.3 Osobitné riziká expozície:

Nie sú známe.

5.4 Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky:

Informácie nie sú k dispozícii.

5.5 Ďalšie údaje:

K ochladeniu horiacich povrchov a k ochrane osôb použite vodnú hmlu. Pokiaľ sa páry neiniciovajú, použite vodnú hmlu k rozptýleniu pár a k ochrane osôb. Ak je to možné, zabráňte úniku prípravku.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

ONDRÁŠEK Slovakia s.r.o Horná 1632 022 01Čadca	FT 314	Dátum vydania: 8.12.2004 Dátum revízie: 14.03.2007 Revízia: 2 Strana 3 z 9
--	---------------	---

6 OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOĽNENÍ

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia:

Vyvarujte sa vdychovaniu pár. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami. Zabezpečte dostatočné vetranie. Používajte kompletný doporučený ochranný odev. Zabráňte úniku do vodných zdrojov a kanalizácie. Postupujte podľa pokynov uvedených v kapitolách 7 a 8. Odstráňte možný iniciačný zdroj. Varujte personál pred nebezpečenstvom požiaru a výbuchu.

6.2 Environmentálne bezpečnostné opatrenia:

Zamedzte kontaminácii pôdy a úniku prípravku do spodnej alebo povrchovej vody. Zabráňte vniknutiu do kanalizácie.

6.3 Metódy čistenia:

Pokúste sa absorbovať rozliatu kvapalinu pieskom, pilinami alebo hlinou. Zabráňte šíreniu kvapaliny a preneste ju do bezpečnostného kontajnera z dôvodu uľahčenia odstránenia a recyklácie.

6.4 Ďalšie údaje:

V prípade nekontrolovaného úniku kvapaliny by mal užívateľ určiť podľa rozsahu úniku, či je prípad nutné hlásiť podľa príslušných zákonov a nariadení.

7 ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

7.1 Zaobchádzanie:

Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami. Používajte osobné ochranné pracovné prostriedky podľa kapitoly 8. Dbajte na platné právne predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia. Zaisťte dobré vetranie. S nádobou zaobchádzajte opatrne. Nádobu majte stále uzatvorenú. Otvárajte pomaly kvôli možnému uvoľneniu tlaku.

7.2 Skladovanie:

Skladovacia teplota: <35°C. Skladujte na studenom, dobre vetranom mieste, ďaleko od reagujúcich materiálov a iných iniciačných zdrojov – Zákaz fajčenia. Chráňte pred priamym slnečným žiarením. Podlaha skladu musí byť nehorľavá a nepriepustná a musí vytvárať záchytný odtok. Udržujte mimo dosahu detí. Teplota skladovania chemických prípravkov nesmie klesnúť pod bod mrazu, doporučená teplota skladovania je +5°C až 25°C.

7.3 Osobitné použitie:

Neuvádza sa.

8 KONTROLY EXPOZÍCIE A OSOBNÁ OCHRANA

8.1 Hodnoty limitov expozície:

Najvyššie prípustné expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší podľa prílohy č.1 k nariadeniu vlády č. 355/2006 Z.z.:

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

ONDRÁŠEK Slovakia s.r.o Horná 1632 022 01Čadca	FT 314	Dátum vydania: 8.12.2004 Dátum revízie: 14.03.2007 Revízia: 2 Strana 4 z 9
--	---------------	---

Chemická látka	EINECS číslo	NPEL				Upozornenie
		priemerný		hraničný		
		ml/m ³	mg/m ³	Kategória	mg/m ³	
butanón	201-159-0	200	600	I.	900	-
2-metoxypropán-2-yl acetát	203-603-9	50	275	I.	550	*K
xylén	215-535-7	50	221	-	442	*K

*K - znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou.

Kategória hraničných NPEL	Krátkodobé vystavenie		Frekvencia za zmenu
	Interval medzi pikmi	Trvanie píku	
I. Miestne dráždivé faktory alebo faktory senzibilizujúce dýchacie cesty	1 hodina	15 min. priemerná hodnota	4
Kategória I znamená, že NPEL nesmie byť vo všeobecnosti prekročený, ojedinele môže byť prekročený 2-krát pri niektorých chemických faktoroch.			

8.2 Kontroly expozície:

8.2.1 Kontroly expozície na pracovisku:

Pri používaní prípravku postupovať podľa údajov uvedených v bode 7.1. Dbajte na obvyklé opatrenia na ochranu zdravia pri práci a najmä na dobré vetranie. Zabezpečte miestne odsávanie alebo účinné celkové vetranie.

Dbajte na opatrenia na ochranu zdravia pri práci s chemickými faktormi a najmä zabráňte požitíu a kontaktu s očami a s pokožkou. Pri práci nepožívajte jedlo a nápoje. Nefajčite! Zašpinené a postriekané časti odevu vyzlečte. Po skončení práce a pred jedlom si umyte ruky teplou vodou a mydlom a pokožku ošetríte vhodnými reparačnými prostriedkami.

8.2.1.1 Ochrana dýchacieho ústrojenstva:

Ak expozícia prekročí povolený limit, použite vhodné osobné ochranné pracovné prostriedky (respirátor s filtrom).

8.2.1.2 Ochrana rúk:

Ochranné gumené rukavice.

8.2.1.3 Ochrana očí:

Pri používaní prípravku sa odporúča nosiť ochranné okuliare odolné proti streknutiu.

8.2.1.4 Ochrana pokožky:

Ochranný pracovný odev.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

ONDRÁŠEK Slovakia s.r.o Horná 1632 022 01Čadca	FT 314	Dátum vydania: 8.12.2004 Dátum revízie: 14.03.2007 Revízia: 2 Strana 5 z 9
--	---------------	---

8.2.2 Environmentálne kontroly expozície:

Zabráňte úniku do podzemných a povrchových vôd.

9 FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1 Všeobecné informácie:

Fyzikálny stav:	kvapalný
Farba:	modrý
Zápach:	ketónový

9.2 Dôležité zdravotné, bezpečnostné a environmentálne informácie:

pH:	-
Teplota varu a destilačné rozpätie :	>75°C
Teplota vzplanutia:	-9°C
Teplota topenia:	<-45°C
Horľavosť:	Je veľmi horľavý
Samozápalnosť:	>200°C
Výbušné vlastnosti:	-
Medze výbušnosti:	Dolná medza: 6,0 obj.%
	Horná medza: 12,0 obj.%
Oxidačné vlastnosti:	-
Tlak pár:	13,3 kPa pri 25°C (butanón)
Hustota:	0,91-0,92 g/cm ³
Rozpustnosť:	čistočná
Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda:	-
Viskozita:	-
Hustota pary:	>1
Rýchlosť odparovania:	-
Stupeň vyparovania (BuAc=1):	-

10 STABILITA A REAKTIVITA

10.1 Stabilita prípravku:

Pri normálnom spôsobe použitia prípravok je stabilný, k rozkladu nedochádza.

10.2 Podmienky, ktorých vzniku treba zabrániť:

Nie sú známe.

10.3 Materiály, ktorým sa treba vyhýbať:

Silné oxidačné činidlá.

10.4 Nebezpečné produkty rozkladu:

Nie sú známe.

11 TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

11.1 Akútna toxicita:

Butanón

LC50(potkan, 4 hod.)inhalácia: >9000 ppm

LD50(potkan) ingestion: 3000 mg/kg

LD50(zajac): 13 g/kg

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

ONDRÁŠEK Slovakia s.r.o Horná 1632 022 01Čadca	FT 314	Dátum vydania: 8.12.2004 Dátum revízie: 14.03.2007 Revízia: 2 Strana 6 z 9
--	---------------	---

11.2 Subchronická-chronická toxicita:

Pre prípravok nestanovená.

11.3 Dráždivosť:

Dráždi oči.

11.4 Senzibilizácia:

Pre prípravok nestanovená.

11.5 Karcinogenita:

Pre prípravok nestanovená.

11.6 Mutagenita:

Pre prípravok nestanovená.

11.7 Reprodukčná toxicita:

Pre prípravok nestanovená.

11.8 Skúsenosti z pôsobenia na človeka:

Škodlivý, po požití môže spôsobiť poškodenie pľúc. Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky. Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat.

12 EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

12.1 Ekotoxicita:

butanón

LC50(ryby, 96 hod.): 4600 mg/l

EC50 (dafnia, 48 hod.): 7060 mg/l

EC50(baktérie, 16 hod.):1150 mg/l

12.2 Pohyblivosť:

Informácie nie sú k dispozícii.

12.3 Stálosť a odbúrateľnosť:

Informácie nie sú k dispozícii.

12.4 Bioakumulačný potenciál:

Informácie nie sú k dispozícii.

12.5 Iné negatívne účinky:

Informácie nie sú k dispozícii.

13 INFORMÁCIE O ZNEŠKODŇOVANÍ

13.1 Vhodné metódy zneškodňovania:

Povinnosti pri nakladaní s odpadmi upravuje zákon č.223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Nebezpečné odpady - zvyšky prípravku a obaly obsahujúce zvyšky prípravku - je ich držiteľ povinný odovzdať podnikom oprávneným na zber, prepravu a zneškodňovanie týchto odpadov. Zvyšky prípravku nevypúšťajte do verejnej kanalizácie! Odpad môže byť zneškodňovaný vo vhodnom zariadení v súlade so schváleným prevádzkovým poriadkom, napr. spaľovaním v rotačnej peci pri tepl. 820-1600°C. Obaly obsahujúce zvyšky prípravku nevhazujte do komunálneho odpadu! Odpad nie je vhodný k ukladaniu na skládku, môže byť zneškodňovaný v spaľovni nebezpečných odpadov v súlade so schváleným prevádzkovým poriadkom. Ostatný odpad – obaly z papiera - neznečistené nebezpečnými látkami odovzdajte na druhotné využitie.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

ONDRÁŠEK Slovakia s.r.o Horná 1632 022 01Čadca	FT 314	Dátum vydania: 8.12.2004 Dátum revízie: 14.03.2007 Revízia: 2 Strana 7 z 9
--	---------------	---

13.2 Vznik odpadov podľa katalógu odpadov:

Číslo skupiny, podskupiny a druhu odpadu	Názov skupiny, podskupiny a druhu odpadu	Kategória odpadu
08 03 12	odpadová tlačiarenská farba obsahujúca nebezpečné látky	N
15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N
15 01 01	obaly z papiera a lepenky	O

14 INFORMÁCIE O PREPRAVE A DOPRAVE

14.1 Cestná preprava (ADR) a železničná preprava (RID):

Trieda:	3
Číslo UN:	1210
Číslica/písmeno:	-
Kód klasifikácie:	F1
Identifikácia nebezpečnosti:	33
Obalová skupina:	II.
Špeciálne podmienky:	163/640D
Limitované množstvo:	LQ6
Balenie:	Inštrukcie: P001/IBC02/R001
	Špeciálne podmienky: PP1

14.2 Námorná preprava (IMDG):

Trieda:	3
Limitované množstvo:	5 l
Číslo UN:	1210
Obalová skupina:	II.
Špeciálne podmienky:	163
Balenie:	Inštrukcie: P001/IBC02
	Špeciálne podmienky: PP1/-
Skladovanie:	Kategória B

14.3 Letecká preprava (ICAO/IATA):

Trieda:	3
Číslo UN:	1210
Obalová skupina:	II.
Osobné a nákladné lietadlo:	Obalové inštrukcie: Y305/305
	Max. hmotnosť: 1 l/5 l
Nákladné lietadlo:	Obalové inštrukcie: 307
	Max. hmotnosť: 60 l
Špeciálne podmienky:	A3/A72

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

ONDRÁŠEK Slovakia s.r.o Horná 1632 022 01Čadca	FT 314	Dátum vydania: 8.12.2004
		Dátum revízie: 14.03.2007
		Revízia: 2
		Strana 8 z 9

15 REGULAČNÉ INFORMÁCIE

15.1 Informácie uvedené na etikete:

15.1.1 Obsahuje:

Názov	EC číslo
butanón	201-159-0

15.1.2 Výstražné symboly a slovné označenie nebezpečenstva:



15.1.3 Slovné označenie špecifického rizika (R-vety):

- R11 Veľmi horľavý
- R36 Dráždi oči
- R66 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky
- R67 Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat

15.1.4 Slovné označenie pre bezpečné použitie (S-vety):

- S2 Uchovávajte mimo dosahu detí
- S16 Uchovávajte mimo dosahu zdrojov zapálenia – Zákaz fajčenia
- S23 Nevdychujte pary
- S36/37 Noste vhodný ochranný odev a rukavice
- S51 Používajte len na dobre vetranom mieste
- S62 Pri požití nevyvolávať zvracanie; okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie

15.1.6 Ďalšie povinné označenia prípravku:

Označenie balení prípravkov, ktoré nie sú určené pre širokú verejnosť:
Karta bezpečnostných údajov je k dispozícii odbornému užívateľovi na požiadanie.

15.2 Osobitné ustanovenia týkajúce sa ochrany zdravia alebo životného prostredia:

Zákon č.163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch, v znení neskorších predpisov;
Zákon č.126/2006 Z.z. o verejnom zdravotníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov;
Zákon č.124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov;
Zákon č.223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov;
Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci

16 ĎALŠIE INFORMÁCIE

16.1 Úplný text viet označených písmenom R, ktoré sú uvedené v bode 2 a 3:

- R11 Veľmi horľavý
- R20/21 Škodlivý pri vdýchnutí a pri kontakte s pokožkou
- R36 Dráždi oči
- R38 Dráždi pokožku
- R65 Škodlivý, po požití môže spôsobiť poškodenie pľúc

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV		
ONDRÁŠEK Slovakia s.r.o Horná 1632 022 01Čadca	FT 314	Dátum vydania: 8.12.2004 Dátum revízie: 14.03.2007 Revízia: 2 Strana 9 z 9

R66 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky

R67 Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat

16.2 Pokyny na používanie (S-vety):

S2 Uchovávajúce mimo dosahu detí

S16 Uchovávajúce mimo dosahu zdrojov zapálenia – Zákaz fajčenia

S23 Nevdychujte pary/aerosól

S36/37 Noste vhodný ochranný odev a rukavice

S51 Používajte len na dobre vetranom mieste

S62 Pri požití nevyvolávať zvracanie; okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie

16.3 Zdroje kľúčových dát:

Karta bezpečnostných údajov bola vypracovaná na základe informácií o prípravku poskytnutých dodávateľom firmou ONDRÁŠEK Slovakia s.r.o..

Klasifikácia prípravku bola vykonaná na základe výnosu MH SR č.2/2005, ktorým sa upravujú podmienky oznámenia, klasifikácie, označovania, balenia, testovania chemických látok a chemických prípravkov.

Karta bezpečnostných údajov bola vyhotovená podľa vyhlášky č.515/2001 Z.z.

o podrobnostiach o obsahu karty bezpečnostných údajov v súlade so zákonom č.163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch.

16.4 Účel karty bezpečnostných údajov:

Cieľom karty bezpečnostných údajov je umožniť užívateľom prijať potrebné opatrenia súvisiace s ochranou zdravia a bezpečnosťou na pracovisku a s ochranou životného prostredia.

16.5 Zmeny vykonané pri revízii:

Pri revízii bol zmenený bod 8.1 a 15.2 , doplnený údaj v bode 7.2.